



Foster
press tea maker vacuum jug
termo tebrygger
Teezubereiter - Isolierkanne

Art. no. 780

stelton

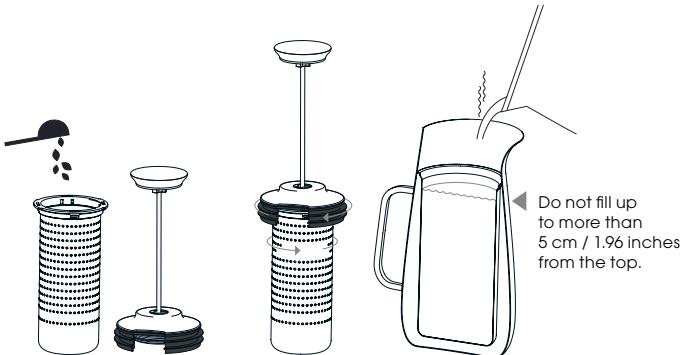
**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING
THE PRESS TEA MAKER VACUUM JUG.**

The press tea maker vacuum jug, designed by the world-famous British architect Norman Foster, is characterised by soft geometry and a simple sculptural form. It fits perfectly within the Norman Foster Collection to form an exceptionally crafted range of tableware.

The press tea maker vacuum jug can hold approx. 1 liter of tea.

How to brew an excellent tea with the Foster press tea maker

- Always use fresh cold water. Heat it to boiling point.
- Once it has boiled, allow the water to cool: only black tea should be made with boiling water; white and green tea should be brewed at 80°C (wait for approximately 4–8 minutes).
- Put 2–3 spoonfuls of tea into the filter of the press tea maker.
- Pour the water. Do not fill up to more than 5 cm / 1.96 inches from the top.
- Place the filter carefully in the jug.
- Let the tea steep for 4–6 minutes.
- Always place the press tea maker on a stable, non-slip surface when pressing down the filter.
- **Carefully** push the filter down into the carafe. Make sure that the upper lid is pressed down so that it engages in the recess of the lower lid (**A**).
The tea is ready to serve.
- Turn the lid to pour the tea and turn it back again to close (**B**).



Cleaning and maintenance

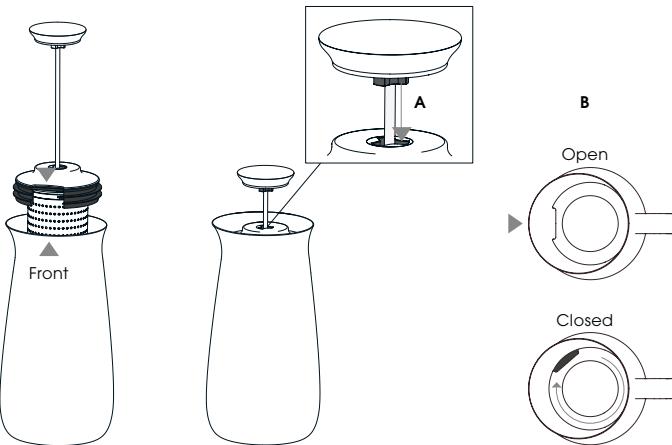
The mirror surface does not require polishing. Clean with a soft damp cloth only and dry immediately with a soft dry cloth.

Clean the filter with lukewarm water.

Do not leave tea leaves in the filter after use. Clean the jug with hot water and a mild detergent if necessary. It is recommended to rinse all parts regularly in hot water. The jug, lid and filter are all dishwasher-proof – max. 50°C.

WARNING

- Always be extra careful when using the press tea maker near children.
- Always place the press tea maker on a stable, non-slip surface or in the sink when pressing down the filter.
- Please be aware that if there is too much water in the jug or you push down too hard or too quickly, this can result in scalding tea splashing out of the vacuum jug.
- Always turn the lid to the closed position when not pouring tea.
- Do not place the press tea maker on an electric stove/hob, in an oven or microwave oven.



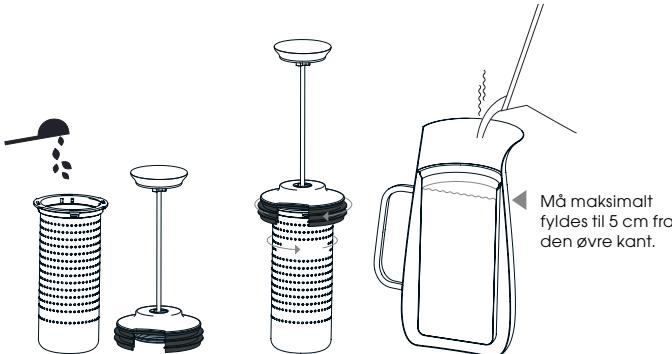
LÆS VENLIGST DENNE VEJLEDNING FØR TEBRYGGEREN TAGES I BRUG.

Tebryggeren, der er designet af den verdenskendte britiske arkitekt Norman Foster, er karakteriseret ved en enkel skulpturel form og blødelinjer. Sammen med den øvrige Norman Foster-kollektion danner den et elegant udformet serveringsservice.

Termo tebryggeren indeholder ca. 1 liter.

Sådan brygger du den perfekte kande te med Foster tebrygger

- Kog altid friskt, kaldt vand op til kogepunktet.
- Køl vandet ned til rette temperatur. Kun sort te tåler kogende vand, mens grøn og hvid te skal brygges på ca. 80°C (ventefid: ca. 5-8 minutter).
- Kom 2-3 skefulde te i tefilteret – smagen trækkes bedst ud af teen, når der er god plads.
- Hæld det varme vand i kanden til maksimalt 5 cm fra kandens øvre kant.
- Sæt forsigtigt tefilteret i kanden.
- Lad teen trække i 4-6 minutter.
- Stil altid tebryggeren på et solidt og skridsikkert underlag, når stemplet presses ned.
- Sørg for at tappen på undersiden af det øvre låg placeres korrekt i det nederste låg (A). Teen er klar til servering.
- Ved servering åbnes kanden ved at dreje på låget og lukkes igen ved at dreje låget tilbage (B).

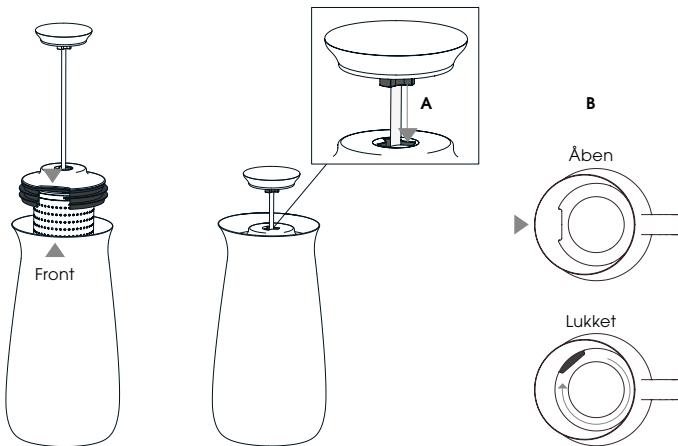
**Rengøring og vedligeholdelse**

Overfladen kræver ingen polering eller pudsnings og må kun aftøres med en fugtig, blød klud – tør straks af igen med en tør, blød klud.

Tøm tefilteret for teblade og skyl under rindende, lunkent vand. Lad ikke teblade stå i filteret efter brug. Det anbefales med jævne mellemrum at skylle alle dele i varmt vand. Kande, låg og filter tåler opvaskemaskine – max 50°C.

ADVARSEL

- **Vær altid ekstra opmærksom, når tebryggeren anvendes med børn i nærheden.**
- **Sæt altid kanden på et skridsikkert underlag eller i vasken, når brygningen stoppes.**
- **Vær opmærksom på, at hældes der for meget vand i kanden, og filteret og stemplet presses for hårdt/hurtigt ned, kan der sprøjte varm te ovenud af kanden med fare for skoldning.**
- **Drej altid låget til lukkeposition, når der ikke skænkes op.**
- **Tebryggeren tåler ikke kogeplade, ovn eller mikrobølgeovn.**



BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES TEEZUBEREITES.

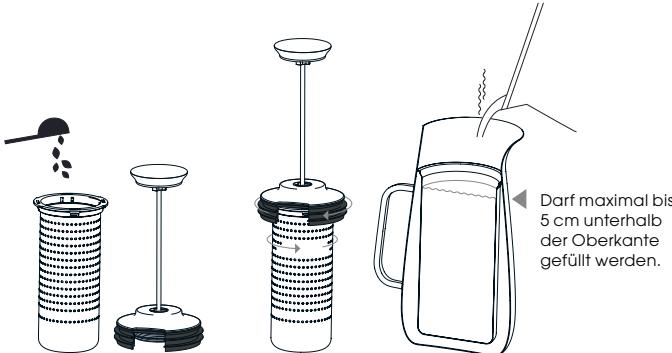
Der Teezubereiter, der von dem weltberühmten britischen Architekten Norman Foster designet wurde, ist durch eine einfache skulpturale Form und sanften Linien geprägt. Zusammen mit der übrigen Foster-Kollektion bildet er ein schön verarbeitetes Serverset.

Der Teezubereiter fasst ugf. 1 Liter und ist gleichzeitig eine Isolierkanne, die den Tee warm hält.

So bereiten Sie mit dem Norman Foster Teezubereiter die perfekte Kanne Tee zu

- Kochen Sie immer frisches, kaltes Wasser bis zum Kochpunkt auf.

- Lassen Sie das Wasser auf die richtige Temperatur abkühlen. Lediglich schwarzer Tee verträgt kochendes Wasser, während Grüner und Weißer Tee bei ca. 80 °C aufgebrüht werden soll (Ziehzeit: ca. 5–8 Minuten).
- Geben Sie 2–3 Teelöffel Tee in den Teefilter – der Tee gibt sein Aroma am besten ab, wenn er viel Platz hat.
- Geben Sie das heiße Wasser in die Kanne bis maximal 5 cm unterhalb der Oberkante.
- Setzen Sie vorsichtig den Teefilter in die Kanne ein.
- Lassen Sie den Tee 4–6 Minuten ziehen.
- Stellen Sie den Teezubereiter immer auf eine stabile und rutschfeste Unterlage, wenn der Stempel heruntergedrückt wird.
- Stellen Sie sicher, dass der obere Deckel so herunter gedrückt wird, dass er in die Aussparung des unteren Deckels greift (A). Nun ist der Tee fertig zum Servieren.
- Zum Servieren wird die Kanne geöffnet, indem der Deckel gedreht wird und durch Zurückdrehen des Deckels wird sie wieder geschlossen (B).

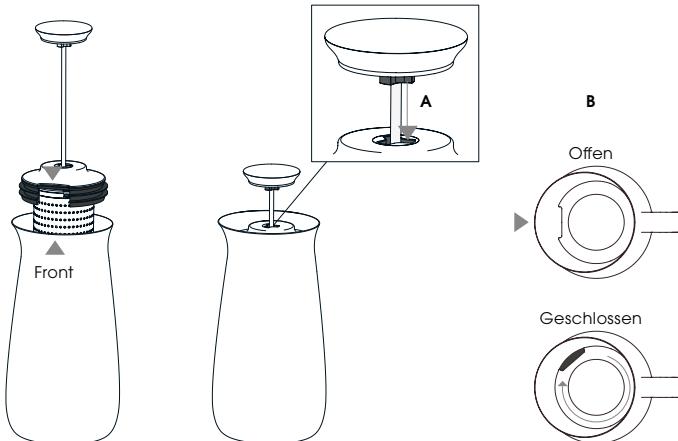
**Reinigung und Instandhaltung**

Die Oberfläche der Kanne ist aus poliertem Edelstahl und braucht nicht poliert zu werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern reinigen Sie sie nur mit einem feuchten, weichen Tuch und trocknen Sie gleich anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch nach.

Entfernen Sie die Teeblätter aus dem Teefilter und spülen Sie ihn unter fließendem, lauwarmem Wasser aus. Nach dem Gebrauch keine Teeblätter im Filter stehen lassen. Es wird empfohlen, alle Teile in regelmäßigen Abständen in warmem Wasser auszuspülen. Kanne, Deckel und Filter sind spülmaschinengeeignet – max. 50 °C.

WANRUUNG

- Seien Sie immer besonders achtsam, wenn der Teezubereiter genutzt wird und Kinder in der Nähe sind.
- Stellen Sie die Kanne auf eine rutschfeste Unterlage oder ins Spülbecken, wenn das Ziehen gestoppt wird.
- Beachten Sie, dass wenn zu viel Wasser in die Kanne gegossen und der Filter und der Stempel zu fest oder zu schnell nach unten gedrückt werden, heißer Tee aus der Kanne spritzen kann und es besteht die Gefahr von Verbrühungen.
- Drehen Sie den Deckel immer in geschlossene Stellung, wenn nicht ausgegossen werden soll.
- Der Teezubereiter ist nicht für die Kochplatte, den Backofen oder die Mikrowelle geeignet.





stelton

Stelton A/S · Copenhagen · Denmark · www.stelton.com